

LUNEDI' 31

Torino la mia città

BIBLIOTECA CIVICA PRIMO LEVI, VIA LEONCAVALLO 17, ORE 10

Percorsi di alfabetizzazione e cittadinanza per donne maghrebine, in collaborazione con il Meic - Laboratorio Islam. Info 011/4431262.

Come si dice?

BIBLIOTECA CIVICA ITALO CALVINO, LUNGO DORA AGRIGENTO 94, ORE 15

Incontri di conversazione in lingua italiana rivolti a cittadini immigrati, a cura di Sarah Macocco e Francesca Fantini. Iscrizioni gratuite. Info 011/4420740.

In italiano

BIBLIOTECA CIVICA PRIMO LEVI, VIA LEONCAVALLO 17, ORE 15

Incontro "Vuoi leggere e scrivere in italiano? Diamoci una mano", a cura dei volontari del progetto Senior Civico della Città. Info 011/4431262.

Come si dice?

BIBLIOTECA CIVICA ITALO CALVINO, LUNGO DORA AGRIGENTO 94, ORE 15

Incontri di conversazione in lingua italiana rivolti a cittadini immigrati, a cura di Sarah Macocco e Francesca Fantini. Iscrizioni gratuite. Info 011/4420740.

Lunedì Cultura

TEATRO CARDINAL MASSAIA, VIA SOSPELLO 32, ORE 15

Botteghe artigianali: rivolte ad anziani attivi, istituite per recuperare, valorizzare e scambiare le abilità, la creatività e la conoscenza tra persone della terza età. A cura del Cilté (Centro di Iniziativa Locale per la Terza Età onlus). Info 011/257881.

Festa Giovani Musulmani

AULA MAGNA ATC, CORSO DANTE 14, ORE 15-23

Per la festa dei "Giovani Musulmani del nord ovest" incontro "La donna musulmana in Europa, sfide e orizzonti, focus su Torino".

Festa Giovani Musulmani

CENTRO ISLAMICO, VIA SALUZZO 18, ORE 15-17

Per la festa dei "Giovani Musulmani del nord ovest" incontro "Open Mosque".

Paesi islamici

MAO, VIA SAN DOMENICO 11, ORE 16

Visita guidata "Paesi islamici dell'Asia. Approfondimento sulle collezioni MAO", costo 3 euro. Info e prenotazioni 011/4436927.

Informatica per principianti

BIBLIOTECA CIVICA PRIMO LEVI, VIA LEONCAVALLO 17, ORE 16 E 17,30

Corso di informatica per principianti, conduce Enrico Grizzaffi. Info e iscrizioni 011/4431262.

Il pendolo di Foucault

BIBLIOTECA CIVICA CESARE PAVESE, VIA CANDIOLI 79, ORE 17

I segreti de "Il pendolo di Foucault", gruppo di lettura dedicato al romanzo di Umberto Eco a cura di Angelica Liberti. Info 011/4437080, www.comune.torino.it/cultura/biblioteche.

Informatica di base

BIBLIOTECA CIVICA ITALO CALVINO, LUNGO DORA AGRIGENTO 94, ORE 17

Corso gratuito di informatica di base a cura di Nicolò Costiglione. Info 011/4420740.

M'ammalia

MUSEO REGIONALE DI SCIENZE NATURALI, VIA GIOLITTI 36, ORE 17-18,30

Per "M'ammalia. La settimana dei Mammiferi" conferenza "Una notte in volo: alla scoperta della biologia ed ecologia dei chiropterini piemontesi", a cura di Roberto Toffoli. Info 011/4326354, www.mrsntorino.it.

An Piemontèis

A CURA DI ALBINA MALERBA E GIOVANNI TESIO

Lo arcordoma sì pérchè ch'a son sent agn da la mòrt (28 d'otober dèl 1911). Ma 'decò pérchè ch'a son sent'agn da la publicassion dla sonda edission (cola definitiva) d'un dij romans pi bej dla fin d'Eutsent (la prima edission a l'era surtia dèl 1899). Parloma dla «Bufera» e parloma d'Edoardo Calandra, un èd j'éscritor pì rappresentativ d'un Piemont ch'a stasia bin a caval tra le tradission pì locaj e - miraco - le aspirassion e le letture pì gropà a l'Euròpa (Giorgio Petrocchi a l'avia giusta lesulo parej, combin che Getto a l'abia peuj parlà èd na dimension meno colturalment ambissiosa). Pavese - 'decò chiel e da soa mira anteressà - a butava Calandra tra j'éscritor bin car ai piemontèis ma che a l'ero nen rivà a na dimension universal.

Comissia, Calandra ('l frej èd Davide, lè scultor) a l'é nè scritor che nen mach a l'ha scrit un romans come «La bufera» (chi a veul a peul trovello publicat ant le edission Viglongo), ma le conte èd «Vecchio Piemonte» (n'edission a l'ha cudine Pier Massimo Prosi pér le edission dla Ca dè



Lè scritor Edoardo Calandra

Studi Piemontèis): doe o tre vreman fiamenghe, ch'a bastriù da sole a fé parlé 'd nè scritor con ij fiòch e con le frange.

Se lo arcordoma sì a l'é 'decò, tutun, pér doe àutre rason. La prima pérchè ch'a l'ha 'decò scrit an piemontèis n'euva teatral («Un cop s'la testa») che Pinin Pacòt a l'ha publicat su «Ij Brandé». Na tradission - colla dè scrive an piemontèis - che Calandra fiul a l'avia ardità da sò pare Claudio, avocat, députà, anticuari (e Renzo Gandolfo a l'ha bin antologisa-lo ant soa sèrnia 'd j'éscritor dal Risor-

giment an sà). La sonda rason al l'é pérchè Calandra a l'é 'ndàit an serca 'd soa lenga ('d sò lengagi, 'd sò stil) a parte da na condission nen facila,

vis-à-dì da na periferia (i dio rispet a l'italian, al fiorentin, a Manzoni e a soe solussion), e da 'sta periferia a l'é trovasse a gumé come 'n danà (commo mostro le carte deposità a la Nazzional èd Turin), ma a l'é vnume fòra con un caplavor come «La bufera» che somma sì a accordé. Merita les-los - 'l romans - pérchè a sent'agn èd distansa l'emission dla letura a resist tutta viva e anciarmanta. [G. T.]

NEUVE

TURIN. Vénner 28 d'otober, a 9 ore d'sèira, pér lè Randevò d'Giorentra Piemontèisa, ant la sede d'Associaision via San Second 7 bis, Sergio Notario a presenta l'liber èd poesie d'Beppi Sinchetto, «Tersa Stagion»; letura d'Autor e antérmes musicaj d'Paola Olivetti. Sempe soagnà da Gioventura Piemontèisa an soa sede, tuti ij giòbia da 5 a 6 e mesa dòp disne, a van anans le lession dèl «Cors d'art dramàticca an lenga piemontèisa», soagnà dal Teatro Zeta, con él regista Pier Giorgio Gili e la colabroassion èd Rosalba Galleggianate, dedicà a ll teatro comico e brillante dell'Ottocento piemontese: con aprofondimenti s'euve d'autor Federico Garelli, Luigi Pietracqua, Giovanni Zoppis, Eraldo Baretti; al laboratori a colabro Jean Michel Novero e j'ator dèl Teatro Zeta. Anformassion: tel. 011/764.02.28 (ungenitra@libero.it).

TURIN. Fin-a al 19 novèmber a l'é duvràta, ant la sala Viglion èd Palass Lascaris, via Alfieri 15, soagnà dal Consèj Regional dèl Piemont, la mostra «Patrioti con lo spartito. La musica popolare piemontese nel periodo ri-

sorgimentale», cuida da Livio Musso e Maurizio Benedetti. Orari: lùn-es/vénner 10, 18; saba 10, 12.30. Anformassion: tel. 011/575.73.19-783.

TURIN. A l'é già 'ncaminà la prevendita dij bièt e d'abonament pér la Rassegna d' Teatro Piemontèis ch'a fa 9, ch'a partirà l' 4 èd novèmber e andrà anans fin-a a dzèmber, al Teatro Parrocchia Divina Provvidenza, via Salbertrand al canton con via Asinari di Bernezzo, soagnà da la Compania Teatral Ernesto Olino Alpini Borgata Parella. Anformassion: tel. 011/776.47.44; o passé diretamente a la sede d'jalpin an via Salbertrand 51. Prim spétacol èl 4 èd novèmber, a 9 ore d'sèira, con la Nuova Filodrammatica Carrucese ch'a presenta la commedia «Er dent do giudissi» d'U. Palmerini.

CASELE. I anticipoma che la Festa d'«Piemontèis anchej», con la premiassion dij concors as trirà saba 5 'd novèmber, a Casele ant la Cesa dij Batu, a parte da 10 ore dla matin, con la conferensa 'd Pier Giuseppe Menietti, «Eròi d'bronz. Memòrie dèl Risorgiment ant ij monument èd

Turin»; a 11 ore mëssa an piemontèis; dòp mëssa a s'inaugura 'l monument a la rotonda dla stassion, pér arcordé che d'an 2011 la Festa dèl Piemont a l'é trusse a Casele; dòp disné a-sarà la cerimònia 'd premiassion dij Concors Pinin Pacòt, Nino Autelli e lè Nòstri. Chi a veul partecipé venta sùbit ch'as marca telefonand al n. 011/223.81.12; o scrive (piemontèisanchej@virgilio.it).

MONCALE. A la Famija Moncalerèisa, saba 29 d'otober, a 7 ore dèl dòp disné, inaugurassion dla mostra «Santi, santini e tesori dalle chiese»: mila «santin» da la colession d'Anna Dellacasa. La mostra a stà mach duvràta fin-a al 2 'd novèmber, da 4 ore dèl dòp disné a 8 ore d'sèira. Pér d'autre anformassion: tel. 011/64.16.01.

ALLUVIONI CAMBIO' (AL). Fin-a al 6 èd novèmber, a l'é duvràta, a la sala «Giovanni Taverna», la mostra d'lè scultur Giovanni Taverna, amis èd Pinin Pacòt, anlev èd Leonardo Bistolfi, a sent ani da la nassita. Anformassion: tel. 031/82.80.01 (decaria.taverna@virgilio.it).

Tai-Chi
CENTRO DAIVA JYOTI, VIA TIRRENO 151, ORE 18,30-20
Tai-Chi, a cura di Roberto Mais. È possibile partecipare ad una lezione di prova gratuita. Gradita la prenotazione. Info 339/8757696 o 011/3270145.

Halloween a Torino
PIAZZA CASTELLO, FRONTE PALAZZO MADAMA, ORE 20,15

Halloween in compagnia di fantasmi, streghe e vampiri torinesi in una caccia al tesoro, per grandi e bambini, tra vicoli e meandri del centro storico. Prenotazione obbligatoria. info 011/853670, www.babarun.com.

Kind of Blue
CAFÈ BASAGLIA, VIA MANTOVA 34, ORE 21
Serata di musica e parole dedicata a Miles Davis. Ingresso libero.

Torino Rosso Porpora
VIA BOTERO 15, ORE 21
Torino Rosso Porpora è il primo Mystery game giocato dal vivo nella città della magia e del mistero. Costo 25 euro. Info e prenotazioni 011/6680580 o www.somewhere.it.

Halloween Party
PALAGHIACCIO MASSARI, VIA MASSARI 116, ORE 21,30
Party in maschera con sorprese e animazioni sulla patinoire del Palaghiaccio Massari. Verrà premiato il costume più pauroso. Info 348/784.20.09.

MARTEDÌ 1
Ecdl
BIBLIOTECA CIVICA VILLA AMORETTI, CORSO ORBASSANO 200, ORE 9
Corso per il conseguimento della patente europea del computer. Info e iscrizioni 800/901162 o 011/2212611.

Festa Giovani Musulmani
MOSTRA FARÉ GLI ITALIANI, VIA CASTELFIDARDO 22, ORE 9-14
Per la festa dei "Giovani Musulmani del nord ovest" incontro "Torino Capitale: come non l'avete mai vista": giro per i luoghi storici della Prima Capitale e Museo difuso della Resistenza.

Corso di informatica
BIBLIOTECA CIVICA VILLA AMORETTI, CORSO ORBASSANO 200, ORE 10
Corso di informatica (livello 2°), a cura dell'associazione Auser. Info e iscrizioni 011/4435248.

Informatica di base
BIBLIOTECA CIVICA ITALO CALVINO, LUNGO DORA AGRIGENTO 94, ORE 14,30
"Impariamo ad usare il computer": corso di informatica di base, a cura di Franco Lorenzatto. Iscrizioni gratuite. Info 011/4420740.

Alfabetizzazione informatica

BIBLIOTECA CIVICA VILLA AMORETTI, CORSO ORBASSANO 200, ORE 14,30

Corso di informatica a cura dell'associazione Trendy. Info e iscrizioni 011/4435248.

Formazione permanente

BIBLIOTECA CIVICA CESARE PAVESE, VIA CANDIOLI 79, ORE 14,45

"Se non sai non sei", progetto a sostegno della formazione permanente per adulti con laboratori informatici per la terza età. Info e iscrizioni 011/6062203.

In italiano

BIBLIOTECA CIVICA PRIMO LEVI, VIA LEONCAVALLO 17, ORE 15

Incontro "Vuoi leggere e scrivere in italiano? Diamoci una mano", a cura dei volontari del progetto Senior Civico della Città. Info 011/4431262.

L'italiano utile

BIBLIOTECA CIVICA ITALO CALVINO, LUNGO DORA AGRIGENTO 94, ORE 15

Corso di italiano per cittadini immigrati, a cura di Marina Di Spigna. Iscrizioni gratuite. Info 011/4420740.

Corso di origami

BIBLIOTECA CIVICA DIETRICH BONHOEFFER, CORSO CORSICA 55, ORE 15

"Cominciamo a piegare?", corso di origami condotto da Amerigo Di Meo. Info 011/4435990, www.comune.torino.it/cultura/biblioteche.

J'ai lu

BIBLIOTECA CIVICA PRIMO LEVI, VIA LEONCAVALLO 17, ORE 15

"J'ai lu et je pense...", incontri di lettura e conversazione in lingua francese per discutere insieme di libri e autori, conduce Sarafina Picella. Info 011/4431262, www.comune.torino.it/cultura/biblioteche.

Corso di Computer

BIBLIOTECA CIVICA ITALO CALVINO, LUNGO DORA AGRIGENTO 94, ORE 16,30

Corso avanzato di computer: strumenti di Microsoft Office (Word, Excel e Internet Explorer) a cura di Franco Lorenzatto. Info 011/4420740.

Corso di informatica

BIBLIOTECA CIVICA VILLA AMORETTI, CORSO ORBASSANO 200, ORE 17,30

Corso avanzato di informatica, a cura dell'associazione Trendy. Info e iscrizioni 011/4435248.

Prendersi cura di...

CORSO BELGIO 38/F, ORE 17,30-19,30

Nello spazio d'ascolto incontro "Prendersi cura di...". Info 011/4435751.

MERCOLEDÌ 2**Computer questo sconosciuto**